

# EL LIBERAL

DIARIO DE UNIÓN REPUBLICANA

Año 24

Mahón, miércoles 13 de Enero de 1904.

N. 6750

## SECCIÓN POLITICA

### Glosas á la vida

Darwin y Silvela

Al contestar D. Francisco Silvela á su ahado político D. Antonio Maura en el voto de la recepción de éste en la Real Academia Española de la Lengua, ha dicho que atraviesa nuestro pueblo un período de cansancio ó sufre una depresión nerviosa que le inclina á no desear coloquio ni conversación con nadie. Ha llamado á estos días que corremos días de color apagado y de tonos grises y ha excitado á honrar y agradecer los esfuerzos de los grandes oradores políticos que esperan despertar con sus acentos las actividades y las energías adormecidas de España...

¡Y alto aquí! Yo no sé que estén adormecidas las energías que estallezaron no ha mucho en Bilbao, en Santander y en otros puntos. A lo sumo se hará menester encuzarlas, pero no despertarlas.

No, no están adormecidas las energías del pueblo español, ni son de tan apagado color los días que corremos, ya que de cuando en cuando se enrojecen. Lo que hay es que los grandes oradores políticos hablan un lenguaje que no comprende el pueblo, y éste habla otro que aquellos no quieren comprender. Lo que hay es que los gestores de los negocios públicos se empeñan en negar la existencia del problema que más agita á la parte consciente del pueblo español, y lo niegan no tanto por ignorancia cuanto por temor de abortarlo. Nieganlo en el fondo de los que hablan más de él.

Me aseguran que de la edición popular que se ha hecho hace poco del libro «Origen del hombre», de Carlos Darwin—traducido al castellano—van vendidos ya más de 18.000 ejemplares, y el éxito de que alcanza tal éxito una obra que no es ciertamente muy divertida ni provoca escándalo ni excita bajas pasiones, de ser una señal para juzgar de los días que corremos.

Eso quiere decir que hay en España muchedumbre de gentes que desean ilustrarse respecto á su origen, no es que los 18.000 compradores del libro de Darwin participan de las doctrinas de éste, no muchos de ellos, tal vez los más las rechazarán, pero eso quiere decir que no tienen respecto á su propio origen aquella cándida y confiada seguridad en tal ó cual doctrina, que hace á las gentes no interesarse ni poco ni mucho en las opiniones que la contradigan.

Los más de los españoles capaces de dar cuenta de sí y que se preocupan del destino de nuestro pueblo, no tienen concepción ni sentimiento algunos arraigados y firmes respetos al

origen, al fin y al destino del hombre y al sentido que á la vida debe darse. Viven en un estado de íntimo desasosiego, aun sin saberlo muchos de ellos, y si se encogen de hombros ante las predicaciones perdidas en el desierto según el Sr. Silvela, de nuestros caudillos políticos, es porque esas predicaciones apenas si se rozan con las ocultas inquietudes que les hurgan los entresijos del espíritu.

No es de desmayo del ánimo popular lo que más se padece en España en estos días que ven algunos, de color apagado y de tonos grises; el apagamiento de color y la grisura de tono está en el cristal á través del cual se ven las cosas, está tal vez en los ojos mismos que miran.

Envuelve y abruma á las clases llamadas directoras un ambiente de incertidumbre y de fingimiento; no se atreven sus miembros á publicar á todo aire y toda luz los sentimientos que abrigan y de que no se recatan en privado muchos de ellos. Por razones políticas se finge profesor doctriñas en que no se cree, y que arrastran mucho más hondo que la política toda, y hay quienes por un mal entendido espíritu conservador se empeñan por conservar para domoñar á otros, principios á que no se demuestran ya, en el fuero interno sus propios corazones. Y en tanto el pueblo se encuentra como rebaño sin pastor.

Con sólo que empezase á resquebrajarse la acarambada costra de mentira que agarra á nuestro espíritu nacional en las más de sus manifestaciones públicas, estaríamos en camino de redención espiritual de España y podría ésta acaso cristianizarse más por entero. Hoy se da en nuestra patria espectáculo análogo al que daba Roma en la agonía del paganismo, cuando los grandes retóricos de mente estoica ó platónica, cuando no escética, quemaban incienso de pomposas frases ante las aras de unos dioses que no eran para ellos sino ídolos de contención para el pueblo ó poéticos recuerdos de una mitología muerta.

Si cada uno de nosotros desentrañase al mundo su corazón, derramara su verdad siempre y no encadenase á razones «políticas» la santa libertad de su conciencia pronto dejaríamos de ver de color apagado y de tono gris los días en que vivimos y pronto abriría el pueblo sus oídos primero y sus pechos después á nuestras palabras de liberación. Y entonces, al enterarse de tanto secreto á voces como hoy le recatamos, sacudiría la siesta en que al són de la vieja cantinela se le amodorró y buscaría por sí mismo nueva lumbré y nuevo aire en las entrañas mismas de una tradición de que sólo se le da, para que en él se emboce el alma, el pellejo seco y apergaminado.

Hay un dicho abrumador y henchido hasta los bordes de veneno, una

frase que gota gangrena espiritual, y esta frase es la de «Hay que cubrir las apariencias». Su sentido emponzoña la vida de muchos españoles, y cuando la vida se les derrite y acaba, ese mismo sentido les ensucia y les envilece para siempre la muerte. Viven en mentira y mueren como vivieron, vilmente en mentira también. Se dice que sobre tal mentira se cimentaba la paz del hogar—mentira también—y tal es la grisura que ensombrece los días que vivimos.

MIGUEL DE UNAMUNO.

### Alfredo Calderón en el extranjero

Acabo de leer con verdadero deleite en la «Revue Hispanique» de París un interesante estudio sobre Alfredo Calderón, suscrito por H. Peseux-Richard.

De dicho estudio resumiré las notas más salientes, ya que por su extensión no pueda transcribirlo íntegro. Bastarán estas notas para dar una idea de lo que allá se piensa y dice de nuestro ilustre amigo.

A guisa de proemio, analizase en ese trabajo los caracteres generales de nuestra literatura, las cualidades y defectos de nuestros escritores, inscribiendo al efecto observaciones muy justas que revelan en el autor un espíritu crítico disciplinado, bien nutrido, conocedor de las letras españolas, clásicas y contemporáneas.

La preocupación constante de la forma en detrimento del fondo; el procedimiento de la expresión sobre la idea dando origen á un estilo ampuloso y declamatorio; la difusión, en fin, y con ella la oscuridad; son, según Mr. Peseux, los dos escollos con que tropieza desde luego quien quiere abordar el estudio de los autores castellanos.

En medio de este cuadro, más prólogo en censuras que en aplausos, destaca con singular relieve la figura de Alfredo Calderón, quien por la sobriedad y limpieza de su estilo, da un mentís solemne al ya tradicional achaque de nuestros escritores, entre los cuales, dice, nadie sino Larra y El pueden compararse á él.

Hablando luego de la situación actual de España, añade que en lucha permanente la opinión con un gobierno, que si bien decretó la libertad de imprenta, mete en la cárcel al escritor por el menor desliz, esto hace que la polémica, menos fogosa que en otros países, haya de ser comedida, circunspecta. Las intemperancias del lenguaje que sustituyen á los argumentos cuando todo se permite á la prensa, no pueden tener lugar aquí.

Constreñido así el escritor, sólo la fuerza del razonamiento ha de mover á la opinión, y he ahí por qué los ar-

tículos de Calderón, tan moderados, tan reflexivos y escrupulosos, son en este género verdaderas obras maestras.

El pensamiento en ellos sigue su desarrollo lógico, natural, irresistible; la conclusión se establece con una precisión rigurosa, matemática, que no deja espacio á la discusión y la duda.

Las cuestiones de controversia política, las diatribas contra determinadas personalidades no son parte principal de sus estudios. Sus páginas más hermosas son aquellas en que plantea y dilucida con una claridad y ante admirables los problemas que preocupan seriamente á la sociedad contemporánea. Así, por ejemplo, «El idealismo y el realismo en la educación», «La libertad abstracta», «Sociología naturalista», etc., etc.

«Pocas veces—dice—se han expuesto con tanta lucidez, en trabajos periodísticos, los varios sistemas de los sociólogos alemanes, ingleses y franceses, sorprendiendo al que lee la facilidad con que le lleva el escritor á través de las teorías más abstractas, para llegar siempre á una conclusión concreta, categórica y personal.»

Uno de los méritos que Mr. Peseux asigna á Calderón es que conoce admirablemente á sus compatriotas, y los describe como los ve. Etablece con tal motivo nuevo parangón entre Larra y el autor de «Nonadas», diciendo que desde puntos de vista diferentes entrambos llegan al mismo terreno. Cita, al efecto, los artículos «Verbosus et nihil supra», «La sátira» y «Caso de conciencia», cuyos temas fueron también los predilectos del gran humorista español.

Estima, sin embargo, que el genio de esos dos escritores es en el fondo diametralmente opuesto. Larra es más mordaz, más genial, más artista. Calderón procede por razonamiento; su arma favorita es la lógica implacable, que derrumba de antemano toda objeción y que le conduce á veces á verdades amargas, más lejos de lo que él mismo quisiera.

Ambos han visto y sentido con fuerza la tristeza que se esconde en la sátira, pero la melancolía de Larra es instintiva, es la de un hombre de mundo que ha vivido intensamente, mientras la de Calderón es reflexiva, la ha encontrado en el estudio, mostrándose éste la vanidad de las cosas humanas. Así la ironía del primero llega fácilmente al sarcasmo, en tanto que la del segundo, más domada por la razón, es acaso menos aguda, pero ahonda más.

Siguiendo el paralelo entre ambos escritores, añade que á Larra, espíritu brillante pero de carácter débil y con una cultura intelectual más variada que profunda, impresionaron vivamente los defectos y vicios de sus compatriotas. Y poniéndolos en la picota los atacó con su fina sátira y su eloquente indignación, pero en el fondo



de sus escritos se siente bien que Larra es incapaz él mismo de sustraerse á la influencia poderosa del medio en que se agita, y por tanto que sus diatribas son meramente platónicas.

Calderón, por el contrario aparte sus dotes ingénitas, que son indiscontables, parece que debe á un trabajo asiduo las grandes cualidades que revelan sus escritos. No acepta una teoría sino después de discutir hasta sus menores detalles; no accede á una verdad hasta haber destruido cuantos obstáculos la ocultaban á sus ojos. Así revela Calderón una sinceridad absoluta, y se muestra al lector como un hombre dispuesto siempre á ajustar su conducta á sus principios y á separarse resueltamente de la loca muchedumbre para seguir el camino que él mismo se trazó.

Sacrificándolo todo á la razón, sofoca los gritos del sentimentalismo, si están en desacuerdo con aquélla, y en tal actitud permanece siempre un escritor de combate, consagrado con ahínco á destruir las injusticias y prejuicios que rechaza la inflexible rectitud de su espíritu.

El estilo de Calderón escapa más aún que su pensamiento á las influencias del ambiente. Sobrio, conciso, de una claridad absoluta, él posee cualidades que con más dificultad se encuentran en los escritores castellanos. Ni un período ampuloso, ni una palabra inútil. Limpia la frase de huecos gerundios y de epítetos ociosos, marcha con soltura y ligereza al pensamiento del lector. La expresión, nunca enfática, conserva toda su energía.

Esto y mucho más que omito, pues va siendo largo ya este apunte, dice en su luminoso estudio el docto crítico Peseux-Richard. Empero lo esencial va aquí, y me place de veras darlo á la publicidad: primero porque lo estimo acto de justicia, y segundo por darme el gusto de saludar con estas notas á mi querido amigo Alfredo Calderón.

CERVERA BARAT.

#### LA ACTUALIDAD

### La jornada de Santiago

Acaba de salir á luz un interesante libro acerca de la escuadra española en Santiago de Cuba. En dicho libro, su autor el señor Arderius, antiguo ayudante de órdenes de Villamil, describe las escenas de sangre, destrucción, incendio y carnicería espantosa de que fueron teatro aquellas aguas. Por las páginas del libro asoma la imagen sangrienta del inútil heroísmo. En ellas reviven las escenas repugnantes y dolorosas del sacrificio impuesto por la terquedad, la irreflexión y el punto de honra: cuerpos destrozados por la metralla, mordidos por las llamas, bárbaramente mutilados por los enormes proyectiles; miembros cortados á cercen por el remolino de las hélices, operaciones cruentas realizadas en las mal seguras enfermerías, entre el fragor del combate, si combate puede llamarse una destrucción fijada de antemano por el enemigo y realizada metódicamente en el espacio de tiempo que se había previsto.

Los principales periódicos dan cuenta de la aparición de la interesante obra del señor Arderius y añaden extractos ó adelantan algún capítulo de la misma. De todo se desprende un acre olor de sangre, de inhumanidad y de cloroformo...

Todos los perfumes de la Arabia no

bastan á quitar de las manos de Macbeth este olor de sangre... Banco reaparece, á través de los muros, ante las mesas de redacción donde se paladea el café, tranquilamente; aparece en el salón del Congreso y mira, de hito en hito, al señor Romero Robledo, sentado en la presidencia...

## CORREO DE HOY

### Últimos Telegramas

MADRID 12.

—El presidente del Consejo, habiendo hoy con los periodistas, ha manifestado que el gobierno estudia los diferentes proyectos de ley que ha de presentar á las Cortes, y no sólo cree que no encontrará ninguna dificultad para su aprobación en el ministerio, sino que ni siquiera tendrá en esta y otras cuestiones las dificultades parlamentarias de que se habla.

Refiriéndose á la huelga de la marinería mercante y á la intervención de la Cámara de Comercio de esa capital en este conflicto, ha expresado la confianza de que cediendo los huelguistas en sus pretensiones puede llegarse á una solución satisfactoria.

Desde luego cree el señor Maura que las Compañías navieras no podrán acceder al total de las pretensiones formuladas por los huelguistas, por lo cual tendrán éstos que reducir sus pretensiones.

Por el momento y á juicio del señor Maura, hay un dato que viene á confirmar la imposibilidad para las Compañías de acceder á todo lo que piden los huelguistas, cual es el haberse procedido al amarre de algunos buques.

Por último, el presidente del Consejo opina que los huelguistas no podrán resistir por mucho tiempo.

—Tiene el gobierno el propósito de nombrar una comisión mixta de generales del ejército y de la armada para que estudie el proyecto de construcción de la escuadra, una vez que aquél lo haya ultimado y aprobado.

—Los veinte prelados que tienen asiento en la alta Cámara asistirán á las sesiones del Senado al reanudarse éstas el día 25 del corriente, con objeto de tomar parte en la discusión sobre el nombramiento del P. Nozaleda, si este debate llegara á plantearse en el Senado.

—«La Correspondencia de España» ha oído decir que está firmado el decreto en virtud del cual se nombra senador vitalicio al Cardenal Casañas, y que si no se ha llevado á la «Gaceta» ha sido por temor de que pudiera producir protestas el nombramiento.

—Mañana ó pasado se reunirán en Madrid los armadores ó representantes de varias Compañías de navegación para ocuparse en las peticiones de los obreros de mar.

Se calcula que ascienden en estos momentos á más de ciento los vapores amarrados en los muelles.

Las pérdidas que están sufriendo el comercio y el país con este motivo, son de gran consideración.

Alicante.—Han desembarcado las tripulaciones del vapor «Játiba», que pertenece á la Compañía Valenciana de Navegación, y del «Florencio Rodríguez», de la Compañía gijonesa.

Hoy ha llegado el «Turia», de la

casa Tintoré, de Barcelona, y por llevar á bordo obreros no asociados ó independientes, se han negado los del puerto á efectuar la carga y descarga de mercancías.

El comité de obreros marítimos ha recibido un telegrama del vapor que primero ha salido de Torrevicja.

Fué á cargar 400 toneladas de sal y el capitán se negó á que trabajaran los no asociados.

Bilbao.—Una comisión de armadores ha visitado al gobernador civil pidiéndole que obligue á los tripulantes contratados á que cumplan los compromisos firmados antes de emprender el viaje.

Los tripulantes nieganse á cumplir sus contratos.

Las autoridades de marina intervienen en el conflicto, obligando á que se reembarguen las tripulaciones contratadas.

Esta medida se ha aplicado ya á los tripulantes del vapor «Bélgica».

Un grupo de huelguistas ha apedreado á los obreros que estaban picando las calderas del vapor «Berneo», anclado en Torroja.

Ha intervenido la guardia civil.

Empieza á extenderse la efervescencia entre los obreros cercanos á la villa.

Témense graves conflictos ante la persistencia de los tripulantes contratados en querer desembarcar.

Valencia.—Continúa igual la huelga de obreros de mar, no siendo cierto que la casa armadora Mac-Andrews haya aceptado las condiciones de los obreros.

Lo que ocurre es que dicha casa tiene barcos con la bandera inglesa y otros con la bandera española, no habiendo secundado la huelga los tripulantes de los primeros.

Están detenidos en este puerto los vapores «Serra» y «Jacinta», de la casa Serra; «Mallorca», «Borrás» y «Alvarado», de la casa Mac-Andrews; «Berenguer el Grande» y «Puerto Rico», de los señores Foich y C.<sup>o</sup>; el «Ciérvana», de la Compañía Sevillana, y el «Correo de Cartagena».

—De Palma también nos telegrafían que empiezan á sentirse los efectos de la huelga de los obreros de mar.

El vapor «Raimundo Lulio», que salió el viernes para Alicante, ha regresado por no poder descargar en aquel puerto.

El comercio entre Palma, Valencia y Alicante está paralizado.

Valencia.—Se ha confirmado que los cargadores y descargadores se abstendrán de trabajar en los buques tripulados por obreros no asociados y que trabajarán en los buques extranjeros aun cuando sus tripulaciones extranjeras.

Los huelguistas dicen que, si no se resuelve pronto el conflicto, la huelga se extenderá á todos los oficios del puerto.

—Ayer en los teatros Cómico y de Price hubo escándalos extraordinarios. Fueron detenidos varios espectadores y también lo fué el actor Verá, siendo puesto en libertad después de habersele impuesto una multa de 500 pesetas.

Varios periódicos siguen publicando los couplets que se prohíbe cantar en los teatros.

En la reunión de actores celebrada esta tarde se han tomado acuerdos radicales. Dícese que se acordará el cierre de todos los teatros de España

hasta que los revoque la orden de clausura del teatro de Zarzuela, añadiéndose que la Asociación de autores retirará las obras de su repertorio si el gobernador mantiene sus propósitos.

—Continúan cayendo grandes nevadas en Pajares, Leon, Valladolid, Segovia y el Norte de España. Los trenes se hallan nuevamente detenidos á consecuencia de los fuertes ventiscos.

En Madrid hace un frío glacial.

Valencia.—En el decanato de la Universidad se ha fijado un aviso de la Facultad de Medicina, participando que se ha cerrado la sala de disección y el laboratorio, por falta de consignación en el presupuesto para pagar al personal subalterno, á pesar de las reclamaciones elevadas á la superioridad.

Los estudiantes, en manifestación pacífica, han protestado ante el gobernador civil, y éste ha conferenciado con el ministro de Instrucción pública.

PARIS 12.

Tokio.—Los hombres de Estado más antiguos, los ministros de Negocios extranjeros, Guerra, Marina y Hacienda y los jefes de Estado mayor de Guerra y Marina han celebrado una extensa conferencia.

Londres.—Telegrafían al «Daily Mail» desde Washington que el ministro del Japón, después de haber recibido noticias de su gobierno, ha declarado que no ve ninguna probabilidad de que se mantenga la paz.

El «Times» publica un despacho de Pekin, en el que se dice que el ministro de China en Tokio ha telegrafiado que el ministro de Negocios extranjeros del Japón ha declarado que la respuesta de Rusia era inadmisible.

Dicen al «Standard» desde Berlín que en un Consejo de Estado celebrado en San Petersburgo se adoptó una proposición pacífica del Czar, en virtud de la cual será respetada la independencia de Corea, la esfera de los intereses rusos quedará limitada al Norte de la del Japón y Rusia hará algunas concesiones en Mandchuria.

Dicen de Montevideo al «Times» que se obscurece de día en día el horizonte ya que las negociaciones de paz parece no han dado resultado alguno. El presidente había logrado que los nacionalistas aceptaran ciertas condiciones, pero se ha retractado después porque aquéllos se levantaron en armas. El gobierno continúa los preparativos militares y moviliza 12.000 hombres. Los trabajos agrícolas están paralizados.

Colonia.—En un despacho dirigido desde San Petersburgo á la «Gaceta» de esta ciudad se dice que en los círculos oficiales rusos y japoneses se aprecia la situación con serenidad y se niega que la guerra esté próxima á estallar á consecuencia de la última respuesta de Rusia, pues ésta tiene un carácter conciliador demostrado por el sincero deseo de llegar á un acuerdo satisfactorio para ambos países.

Añádese que en los círculos japoneses se declaraba hoy que la respuesta de Rusia, sin ser completamente satisfactoria, era conciliadora y podía ser discutida, por lo que se espera que la respuesta del Japón servirá de base para nuevas negociaciones que hacen confiar en una solución pacífica.

No obstante, es cierto que ambas potencias prosiguen con actividad sus armamentos y fortifican sus posiciones.



# MAHÓN

## Casino 'Unión Republicana'

COMISION RECREATIVA

El jueves próximo día 14 del actual, tendrá lugar la novena función que por cuenta del casino debe celebrarse en el Teatro Principal poniéndose en escena los actos segundo, tercero, y cuarto de

## Rigoletto

y la preciosa é inspirada ópera del maestro Mascagni

## Cavallería Rusticana

La función empezará á las ocho y media.

LA COMISION.

El despacho de las localidades tendrá lugar en el casino esta noche de ocho y media á diez, y el jueves por la tarde de tres á siete; se suplica á los señores socios se sirvan ir á tomar sus localidades en el casino para que sólo resten para el despacho del Teatro las entradas personales.

Los dos vapores correos el «Menorquin» y el «Isla de Menorca» llegaron ayer al amanecer al puerto de Barcelona, y el «Isla de Menorca» salió en la tarde de ayer de Barcelona, quedando allí detenido el «Menorquin» para emprender la marcha hoy. Como el «Menorquin» es precisamente el que se halla más atrasado en su itinerario, pues que ayer debió haber emprendido su salida de Mahón para Palma, era de mayor interés que el último vapor saliera ayer de Barcelona para llegar hoy á Mahón y poder salir esta tarde para Palma, quedando en Barcelona, si convenia á la empresa el «Isla de Menorca» para salir hoy y llegar mañana á este puerto. De esta manera el viernes de esta semana podían estar ambos vapores en itinerario, pero tal como lo ha dispuesto la empresa el «Menorquin», por mucho que se apresure, ya no podrá llegar de Palma hasta el sábado y tendremos dos salidas para Barcelona seguidas, el sábado y el domingo.

Se están vendiendo públicamente billetes de la rifa de San Antonio y los vendedores anuncian de antemano que si el dueño del número favorecido no quiere el cerdo se le dará en equivalencia la cantidad de ochenta pesetas.

Cuando el señor Delegado del Gobierno prohibió las rifas de Navidad aplaudimos con mucho gusto la medida, y hoy creyendo que la ley debe ser igual para todos llamamos su atención para que prohiba también la del cerdo de San Antonio.

Nos place mucho más alabar que tener que censurar.

Para esta mañana á las doce estaban convocados por la Alcaldía los Presidentes de las Sociedades obreras al objeto de nombrar los Comisionarios que deben elegir sus representantes cerca de la Junta de Reformas sociales. Solo se han presentado el Presidente del gremio de pescadores y mariscadores y el de una sociedad agrícola, habiendo escusado su asistencia el Presidente del Sindicato metalúrgico por no estar conforme con dichas Reformas Sociales.

Por orden del Sr. Alcalde accidental han sido sustituidos los alambres que cerraban el paso por la cuesta vieja con barreras de madera á fin de evitar accidentes desgraciados.

Por los dependientes del Sr. Delegado del Gobierno esta mañana ha sido decomisada una cantidad de pájaros cuya caza está prohibida por la Ley, los que han sido entregados á la casa de Misericordia por orden de la mencionada autoridad.

A las diez de esta mañana ha llegado procedente de Barcelona, Alcudia y Ciudadela el vapor correo «Isla de Menorca».

El indicado buque ha sido portador de siete reses vacunas para el abasto de la población.

D. Dionisio Pérez Carrascosa, ha sido nombrado Vista de Aduanas de esta Ciudad.

La compañía de ópera que actúa en el Teatro Principal pasará á dar dos representaciones en el casino «El Recreo» de Alayor.

En la primera que tendrá lugar el sábado día 16 se cantarán los actos 1.º y 2.º de *Rigoletto*, el 3.º de *Lucia y Cavallería Rusticana*.

La segunda se dará el siguiente sábado.

La casa que fabrica el cognac *Jimenez Lamothe* regala por medio de un original concurso dos mil pesetas á sus favorecedores.

Por cada botella que se compre regala veinte y dos cupones teniendo derecho todo el que beba una copa de dicho cognac á un cupón cuyo uso detalla un prospecto que estos días se repartirá en el teatro principal y otros sitios de esta Ciudad.

Representantes en la isla, D. Juan López, Calle de Alfonso III, Ciudadela, y D. José López, Calle del Norte n.º 11, Mahón.

## LA AURORA BOREAL

El sábado próximo 16 de Enero, dará en el Teatro principal, el 3.º baile.

La lista de suscripción á palcos está abierta en la conserjería del teatro y el casino «Nuevo Centro», debiendo pagar al inscribirse una peseta, teniendo derecho á palco en el sorteo que se verificará entre los suscriptos y en caso de no tocarle palco tendrán derecho á una entrada.

El sorteo se verificará el sábado á las doce del día, en la conserjería del Teatro.

## Los couplets prohibidos

Como el gobernador de Madrid señor conde de San Luis ha prohibido se canten en los teatros couplets políticos, casi todos los periódicos de la corte, incluso «La Correspondencia de España», los publican, con lo cual se da el caso de que lo que oían algunos centenares de personas, lo leerán ahora millares de ellas.

Todo tiene su compensación en el mundo.

Los que se cantaban en el TEATRO DE LA ZARZUELA

En Valencia hay una silla que es muy cómoda y muy buena. Pero está llena de clavos... ¡Cualquiera se sienta en ella!

—Los frailes en la Coruña han reclamado un cuartel. Como les dejen meterse, cualquiera los saca de él.

—Al señor de las naricés hoy le dijo un valenciano: —Como vaya por mi tierra sepa usted que vuelve chato.

—Con sayal de dominico lo pasaron por aquí. Llevaba la nariz fuera, ¡por eso lo conocí!

—En tu puerta planté un pino y en tu ventana un rosál. Y en Valencia un dominico no me lo dejan plantar.

—Los rusos, al ir ahora á la guerra del Japón, en vez de fusiles llevan frailes de repetición.

—España es una guitarra que está en malas condiciones: y si Maura toca mucho van á saltar los bordones

### EN PARISH

Mil cosas Sanchez declaró pero ahora niega haber hablado, porque un heraldo lo contó y Sanchez... toca el resultado.

—Quien á su patria hace traición sólo ante Dios la deuda paga, y no merece ni el honor de fusilarle por la espalda.

—No me pidais ya por favor que cante más; porque si sigo me dicen que el... apuntador va á estropearme el mecanismo.

—Fui diputado, por Cabra, por Sanchez, gobernador, y por las dos cosas juntas me veo en Gobernación.

—Dejo á los republicanos en completa libertad, porque temo á sus discursos más que Ferrandiz al mar.

—Si atacan á los de arriba los ataques no me importan, más si se meten conmigo entonces se arma la gorda.

### EN EL LIBICO

Dices que te vas á Asturias y á Valencia... de Don Juan, pero á la ciudad del Turia ni te has ido, ni te irás.

—Couplets me pides que cante, pero me asalta el temor de que no gusten bastante á tu cacique mayor.

—Regalar actas al hijo, colocar á los parientes... de los tres adverbios tuyos, solo queda el *brutalmente*.

—Ya tengo un hijo casado, á otro casaré enseguida. Las mujeres traen la dote... «*Revolucion desde arriba*»

—Sanchez, toca á los obispos, Sanchez, guerra á la verdad. ¡Que se vayan esos Sanchez, que el país quiere *ensanchar*!

# Teatro Principal

Empresa Carrascós y Llopis

Compañía de ópera italiana bajo la dirección del Mtro.

D. ESTEBAN PUIG

Función para el viernes 15 de Enero de 1904.

8.º de abono

3.ª serie

GRAN ACONTECIMIENTO

Se pondrá en escena la grandiosa ópera en 5 actos del Maestro Halévy titulada

# L' HEBREA

REPARTO

Raquel, israelita Sra. Robert  
Eudisia, princesa española » Bianchini  
Lázaro, israelita Sr. Arrigotti  
Cardenal Brogny, presidente del Concilio » Sacardi  
Leopoldo príncipe del Imperio » Serra  
Eugiero, Gobernador de Constanza » Oliveras  
Alberto, sargento de los arqueros imperiales » Calafat  
El Emperador Segismundo » N. N.

Dignatarios de la Corte imperial, príncipes, duques, electores Cardenales, gentiles hombres, oficiales, soldados arqueros familiares del Santo Oficio, congregantes peregrinos, israelitas y pueblo.

La escena pasa en Constanza, en 1414

Dicha obra será puesta con todo el aparato escénico que su argumento requiere.

A las 8 y media.

Precios los anunciados.

## Sección Telegráfica

(SERVICIO PARTICULAR)

Madrid 13, 1'30.

Anoche reunieronse separadamente las asociaciones de actores y autores para tratar del cierre de los teatros con motivo de las medidas tomadas por el Gobernador en el teatro «La Zarzuela». Las sesiones fueron tumultuosas sin que se llegase á tomar acuerdo alguno sobre el particular. A consecuencia de las frases cruzadas se dice que existe pendiente un lance entre los actores señores Riquelme y Reforzo.

Madrid 13, 3'45.

Los señores Maura y Silvela marcharon juntos de caza.

En el Consejo de ministros celebrado hoy tratóse de adelantar la fecha de la apertura de las Cámaras.

La huelga marítima hállase estacionada.

Madrid 13, 10.

Toda la prensa de la mañana arremetió sus ataques contra el Gobierno. «El Liberal» publica declaraciones de varios políticos en las cuales anuncian que combatirán en el Parlamento el nombramiento hecho á favor del Padre Nozaleda.

Madrid 13, 12'25.

Hoy ó mañana quedará presentado el escrito de querrela que contra la prensa formula el señor Silvela por supuestos ataques é injurias inferidas al padre Nozaleda.

Francisco Fábregues, imp.—Mahón.



CASA FUNDADA EN 1847.

## EMPLASTOS POROSOS de Alcock

Remedio universal para el dolor de caderas (tan frecuente entre las mujeres).  
Proporcionan alivio instantáneo.  
Donde quiera que se sienta dolor aplíquese un emplasto. Para Reumatismo, Resfriados, Tos, Dolor de Pecho, Debilidad de Caderas, Lumbago, Clática, etc., etc. los emplastos de ALCOCK son superiores á todos.




Para dolores en la región de los riñones ó para la Debilidad de las Caderas, el emplasto deberá aplicarse como se ve arriba. Donde haya dolor póngase un emplasto de Alcock.

Para Reumatismo ó Dolor de Espalda, Codos, y otras partes, ó para Torceduras, Contusiones Entumecimiento, y Plea Doloridos, etc. el emplasto deberá cortarse del tamaño y forma requeridas aplicándolo según se demuestra.

**Píldoras de Brandreth**  
FUNDADA 1752.  
Puramente Vegetales, Siempre Eficaces.  
Es una medicina que regula, purifica y fortalece el sistema.  
DE VENTA EN LAS BOTICAS DEL MUNDO ENTERO  
Agentes en España—J. URIACH & CA., Barcelona

# ALMACEN DE MUEBLES de SINTRAS

**BARATURA**  
Buffet comedor tallado y con marmol; seis sillas asiento labrado; Mesa comedor y mantel, y seis cuadros comedor  
**TODO POR 25 DUROS**  
*Visita este establecimiento que hay NOVEDAD*

## Aprendiz

Se necesita uno en el Comercio de tejidos, calle Nueva núm. 14.

## Relojería y taller de composiciones

# JAIME PONS

Calle Nueva, n.º 10.-MAHON

Gran surtido de relojería grande y de bolsillo á precios económicos. Cadenas y gargantillos de todas clases á buenos precios. Esta casa posee gran surtido de relojes de marcas acreditadísimas, como son cronómetros «insuperables», «Honestus», «Peninsular» y otras marcas que garantiza su buena marcha por cuatro años. Reguladores movidos por pilas eléctricas con cuatro años de cuerda, garantidos por dicho plazo. No dejar de visitar dicho establecimiento os convenceréis de muchas otras novedades que esta casa posee.

10, Calle Nueva, 10.-MAHON

## En la Fábrica de pastas para sopa

# D. Lorenzo Rotger Cloquells

se expende

## AZÚCARES

Terrón P. G. á 1'20 el kilo.  
Blánquillo 1.ª á 1'15  
Dorado 1.ª á 1'10

ROSARIO, 4.

## Alcaldía de Mahón

Siendo varias las quejas producidas á esta Alcaldía contra la costumbre que tienen algunos de llevar á pastar ganado en el camino de Favaritz, he acordado prohibir terminantemente desde esta fecha el apacentamiento de cualquier clase de ganado por dicho punto conminando á los contraventores con la multa de dos pesetas. Lo que se anuncia para conocimiento del público.—Mahón 8 Enero de 1904.—Juan-Victory.

Habiéndose deprendido algunos pescados de los escarpados de la «Cuesta Vieja» á causa de las persistentes lluvias, se prohíbe terminantemente el tránsito por dicha vía, interin se practican las oportunas obras para evitar todo peligro. Los contraventores á esta orden serán castigados con la multa de dos pesetas. Lo que se anuncia para conocimiento del público.—Mahón 8 de Enero de 1904.—Juan-Victory.

## El Comandante Militar de

Marina de la Provincia de Menorca, Capitán del puerto de Mahón etc. cetera etc.

Hago saber: Que según orden telegráfica del Excmo. señor Capitán General del Departamento, todo el personal de marinería que se halle en esta Isla con licencia ilimitada perteneciente á la dotación del Acorazado «Pelayo» presente en esta Comandancia á la brevedad posible listo para ser pasaporteado para el Ferrol inmediatamente. Y se anuncia para conocimiento de aquellos á quienes pueda interesar, Mahón 11 Enero de 1904.—Leopoldo Hacer.

## Oficial barbero

Se necesita uno en la Barbería y peluquería de Manuel Muldonado, calle Arravaleta 11.

Se retrata todos los días, incluso festivos y aunque esté nublado ó llueva.

GRAN NOVEDAD EN TARGETAS POSTALES  
RETRATOS DESDE 1 REAL VELLÓN Á 5 DUROS  
«Ampliaciones, Reproducciones y especialidad en retratos para niños».  
Retratos mates, (sin brillo) novedad y permanencia.

## Fotografía de Femenías

PLAZA MIRANDA, N.º 4  
Casa fundada en el año 1869  
(Muestrario en la Plaza del Cármen, esquina á la calle del Norte)

# A los fabricantes de calzado

Se vende á precios convencionales

Retales piel badana 1.ª para plantillas, medias plantillas, vistas, etc., etc.; y otras clases más inferiores para varios usos; como asimismo para relleno.

Además hay existencia de retales suela de distintas clases, lo propio que de «fueduras» y «viras».

Todo á precios equitativos

Calle de la Concepción, número 11.-Mahón

# ROTGAR

(Sastre)

Corte parisién.-Confección esmerada.-Se dan retales

Los pantalones y chalecos se confeccionan sin necesidad de prueba.

Se garantiza el corte.

1, Moreras, 1